

印度近代史

安 东 诺 娃
〔苏〕 戈 尔 德 别 尔 格 主 编
奥 西 波 夫

生活·读书·新知三联书店

印度近代史

上册

〔苏〕安东诺娃、戈尔德别尔格、奥西波夫主编

北京编译社译

吴长福、杨德友校

本书是供内部参考用的，
写文章引用时务请核对原文，
并在注明出处时用原著版本。

生活·读书·新知三联书店

НОВАЯ ИСТОРИЯ ИНДИИ

Ответственные редакторы

К.А.Антонова, Н.М.Гольдберг,

А.М.Осипов

Издательство восточной литературы

Москва. 1961

根据苏联东方书籍出版社 1961 年版译出

印 度 近 代 史

[苏]安东诺娃、戈尔德别尔格、奥西波夫主编

北 京 编 译 社 译

吴长福、杨德友校

生活·读书·新知三联书店出版

新 华 书 店 发 行

六 〇 三 厂 印 刷

250×1168 毫米 32 开本 41.375 印张 574,000 字

1973 年 8 月第 1 版 1973 年 8 月北京第 1 次印刷

书号 11002·495 定价 (上下册) 3.90 元

(内 部 读 物)

出版说明

《印度近代史》是苏联继 1959 年的《印度现代史》之后出版的第二种大部头的印度断代史，也是苏联研究印度近代历史的第一部综合性著作。它阐述了从十七世纪中期起到 1917 年止，印度经济、政治和文化发展的过程。资料比较丰富。但在观点上存在不少问题，比如：公然把我国的西藏称为“国家”；竭力为沙皇俄国的侵略扩张政策辩护，胡说“‘俄国的危险’是不存在的”，等等。

本书是苏联科学院亚洲人民研究所印度部集体编写的，主编安东诺娃、戈尔德别尔格、奥西波夫都是研究印度史的。安东诺娃是亚洲人民研究所的历史学博士。戈尔德别尔格是莫斯科大学教授、亚洲人民研究所高级研究员，已于 1961 年死去，生前著有关于印度问题的著作四十余种。

44441/06/12

奥西波夫是莫斯科大学副教授。

本书根据苏联东方书籍出版社 1961 年版译出。原书书末附有索引，现改为译名对照表，仍按人名、术语、地名三部分，附于书末。书中地图，均按原图译制。书中原有插图七十九幅，因参考价值不大，均已删去。

1977 年 8 月

目 录

序 言.....	1
----------	---

第 一 编

十七世纪后半期至十八世纪前半期的印度。

封建制度的发展和人民运动

第一章 十七世纪后半期至十八世纪前 半期印度的社会经济制度.....	9
第二章 印度人民运动和莫卧儿帝国的衰落 (十七世纪中期——十八世纪初期)...	76
第三章 莫卧儿帝国的解体.....	108

第 二 编

1757—1833 年的印度。

英国的殖民征服和印度各国维护独立的斗争

第四章 英法在印度的角逐。孟加拉被 英国人征服.....	131
---------------------------------	-----

第五章	英国人征服印度南部。同迈索尔和马拉提人的战争·····	200
第六章	十九世纪头三十多年东印度公司的政策和印度的经济发展·····	281

第 三 编

1833—1859 年间的印度。

殖民主义压迫的加剧和民族大起义

第七章	英国征服印度的完成·····	333
第八章	十九世纪二十年代中叶到五十年代末叶间印度社会经济的发展·····	368
第九章	民族社会政治组织的诞生。十九世纪三十至五十年代的人民运动··	411
第十章	1857—1859年的民族大起义·····	443

第 四 编

十九世纪六十至九十年代的印度。

资本主义关系的产生和民族解放力量的形成

第十一章	十九世纪六十——九十年代对印度的殖民剥削和印度的经济发展·····	501
------	-----------------------------------	-----

第十二章	十九世纪后期的人民运动·····	599
第十三章	资产阶级民族主义的产生及其各种流派·····	682
第十四章	十九世纪后期英国在印度毗邻地区的扩张政策·····	777

第 五 编

帝国主义和亚洲觉醒时代的印度

(1898—1917 年)

第十五章	1890—1909年印度的社会经济发展·····	805
第十六章	1905—1908年的革命高潮·····	868
第十七章	第一次世界大战前夕和战争时期对印度的殖民剥削和印度的经济发展·····	948
第十八章	第一次世界大战前夕和战争期间的民族解放运动和英帝国主义的政策·····	1029

第 六 编

艺 术 与 文 学

第十九章 印度的艺术·····	1083
第二十章 近代印度文学发展概况·····	1169
参考书目·····	1235
译名对照表·····	1275

序 言

这部集体编写的《印度近代史》的目的，是要阐明从十七世纪中期起，到第一次世界大战和伟大十月社会主义革命止，这个国家的经济、政治和文化发展的过程。

马克思列宁主义经典作家的著作（首先是卡·马克思论印度的著作）和弗·伊·列宁关于帝国主义的学说，是本书全体作者在对印度近代史进行分期和对本书所考察的将近三百年印度历史时期中的具体社会经济和政治现象进行分析时的理论基础。

马克思、恩格斯和列宁的著作使《印度近代史》的作者有可能研究这样一些重要的问题，如印度封建土地所有制的类型，印度村社的性质，种姓组织的实质，从十七世纪到二十世纪初印度社会的阶级斗争的内容。马克思列宁主义经典作家

的著作，也是研究英国征服印度及其给印度人民带来的经济和政治后果的基础。同时，作者还竭力注意印度的内部历史，国内发生的民族解放斗争和阶级斗争，并试图考察印度资本主义关系的发生和发展，在封建残余和对这个国家的殖民剥削占统治地位的条件下，由于新的阶级——无产阶级和资产阶级的形成，印度社会的经济生活和意识形态领域内所发生的变化。

当然，全体作者在本书中还利用了苏联印度史学家的研究成果。

历史科学博士伊·米·雷斯涅尔（1899—1958）教授，在对印度近代史进行综合研究方面作出了首次尝试。1932年，他出版了专门研究从十七世纪到二十世纪初印度历史中一些最重大问题的《印度阶级斗争概况》（第1部，莫斯科版，莫斯科亚洲研究所）。伊·米·雷斯涅尔在这方面的进一步的研究成果发表在专门研究苏联境外东方各国历史的大学教程中（关于印度史的各章）^①。伊·米·雷斯涅尔的这些学术著作是苏联印度学

^① 《殖民地保护国近代史》，三联书店1952年版，第1卷；
《苏联境外东方各国近代史》，三联书店1958年版，第1—2卷。

中第一批综合性的、马克思主义的印度近代史著作。

自从伊·米·雷斯涅尔的著作发表以后，苏联对于印度近代史的研究工作得到了进一步的发展。在继续研究阶级斗争和民族解放运动的历史的同时，还开始特别注意研究经济史方面的问题。最近十年来，苏联的印度学家发表了不少专门研究印度近代史的各种关键问题的书籍和论文^①：如关于土地关系的发展；资本主义生产方式的确立；英国资本主义对印度进行殖民剥削的方式和方法的改变；现代印度社会的阶级的形成；民族问题；民族解放运动的历史，首先是人民群众的起义；地主资产阶级各种全国性社会政治团体的活动；等等。有一些专门著作，涉及到与研究 1857—1859 年民族起义有关的问题，涉及到杰出的印度革命家和民主主义者巴·干·铁拉克的活动，以及 1905—1908 年印度革命的高涨情况。

^① 参阅：《印度图书目录（革命前和苏维埃时期俄语与苏联各族语言书籍，原著和译著）》，莫斯科 1959 年版；并参阅本书参考书目。

最近时期，外国(首先是印度)的历史科学在研究印度近代史方面取得了显著的成就。在印度和其他国家出版了一些很有价值的专门研究十七至二十世纪印度社会经济史以及民族解放运动史的著作^①。在这些著作中，有一些出自马克思主义研究家的手笔。

因此，苏联的印度学家能够根据苏联和国外——首先是印度历史学家在研究印度近代史方面所达到的水平，编写出祖国历史编纂学中第一部研究从十七世纪中期到1917年这一时期的印度史的综合性著作。

在这部集体著作的准备工作方面，已故的伊·米·雷斯涅尔起了很大的作用，他是这部著作的发起人之一，也是最初的总编辑。在伊·米·雷斯涅尔的领导下，制定了出版计划和各章的提纲。他为《印度近代史》第一编准备了材料。

从1958年伊·米·雷斯涅尔不幸早逝以后，这项工作由其他的参加者继续完成。

第一章，利用了伊·米·雷斯涅尔的材料，

① 参阅本书参考书目。

由 К.З. 阿什拉菲扬执笔,参加者有 Л.Б. 阿拉耶夫(关于农村公社的一节)和 А.И. 契切罗夫(关于手工业的一节和关于东印度公司的活动的一节),最后一节有 К.А. 安东诺娃参加;第二章和第三章,利用伊·米·雷斯涅尔的材料,由 Н.И. 谢缅诺娃执笔;第七章和第十四章也是由她执笔;第四章至第六章由安东诺娃执笔,第五章中关于旁遮普的一节由谢缅诺娃执笔,第六章中关于罗姆·摩罕·罗易的一节是根据 Э.Н. 科马罗夫的材料写成的;第八章、第九章、第十六章和第十八章由科马罗夫执笔;Л.Р. 戈登-波龙斯卡娅参加了第十八章的编写工作(关于印度伊斯兰教徒的社会政治团体的活动的一节);第十章由 А.М. 奥西波夫执笔;第十一章由 Г.Г. 科托夫斯基和 В.И. 巴甫洛夫执笔;第十二章由 Н.М. 戈尔德别尔格执笔;第十三章由科托夫斯基执笔,戈登-波龙斯卡娅参加编写工作(关于印度伊斯兰教徒的社会政治团体的一节);第十五章和第十七章由 А.И. 列夫科夫斯基执笔;第十九章由 С. И. 丘利亚耶夫执笔,М. П. 巴布金娜参加编写工作(关于音乐和舞蹈艺术的一节);第二十章由 Н. Д. 加甫留欣娜执笔,参加

编写工作的有 E. B. 帕耶夫斯卡娅(关于孟加拉文学的一节)和 C. П. 波塔奔科(关于编剧和演剧的一节)。戈尔德别尔格参加了第二十章的准备工作。参考书目由科托夫斯基利用各位作者提供的材料编成;安东诺娃、戈尔德别尔格和奥西波夫进行了总校订工作。参加校订工作的还有科托夫斯基和巴甫洛夫。插图大部分是由戈尔德别尔格、科托夫斯基和丘利亚耶夫收集的;有些插图是《世界通史》编辑部惠赠的。地图由科托夫斯基编辑, Б. А. 钦佐娃和 E. E. 埃曼绘制。在绘制地图时,曾利用《世界通史》编辑部提供的制图资料。索引由 A. X. 瓦法和 E. Я. 卡林尼科娃编成。

参加本书出版技术准备工作的有:卡林尼科娃、H. B. 翁季洛娃、И. B. 日穆伊达、瓦法和 P. И. 弗拉吉伊。卡林尼科娃担任了科学辅助工作。

苏联科学院亚洲人民研究所印度部曾讨论过《印度近代史》的稿本。本书全体作者和编者对 B. B. 巴拉布舍维奇, A. M. 吉雅科夫, C. M. 梅尔曼, P. A. 乌利扬诺夫斯基, Л. И. 尤列维奇以及参加审核和讨论,给我们提出批评意见帮助我们工作的所有其他同志深致谢忱。

《印度近代史》的全体作者和编者知道，有些问题还没有得到充分的阐明，大家对这些问题的解释是有争议的。

在苏联印度学家中，特别是本书作者中，对某些问题存在着不同的观点，这在一定程度上，不能不在本书中反映出来。例如，对十九世纪中期以前印度经济发展的水平，目前还没有统一的意见。对十八世纪末至十九世纪头三十多年土地改革的解释，意见也不完全一致。

在苏联的印度学中，印度的文学和艺术是一个很少有人研究的部门。作者和编者认为，最后专辟一篇叙述文化问题是适宜的。

本书是继 1959 年出版的《印度现代史》之后公诸于世的关于印度历史的第二部综合性著作。苏联科学院亚洲人民研究所印度部的下一步计划是要出版中世纪印度史。

作者希望，第一部《印度近代史》在苏联的出版将会促使我们更深入地了解这个伟大国家的历史和进一步加强苏印两国的文化联系。

苏联科学院亚洲人民研究所印度部

